

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 47 (1929)
Heft: 303

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 27. Dezember
1929

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 27 décembre
1929

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVII. Jahrgang — XLVII^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
Rapports économiques et Statistique sociale

Supplemento mensile
Rapporti economici

N^o 303

Rédaction et Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vier-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publietas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnette (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30, deux mois fr. 4.30, un mois fr. 2.30 — Etranger: Plus frais de
port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro
15 cts. — Règle des annonces: Publietas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts.
la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 303

Vereinigung der Abteilung für Industrie und Gewerbe mit dem eidgenössischen Arbeitsamt

Am 1. Januar 1930 tritt der Bundesbeschluss vom 21. Juni 1929 über die Vereinigung der Abteilung für Industrie und Gewerbe und des eidgenössischen Arbeitsamtes in Kraft (s. Gesetzsammlung, Bd. 45, S. 479). Von diesem Zeitpunkt hinweg bestehen diese beiden Stellen als solche nicht mehr, bilden vielmehr eine einzige Abteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements. Diese führt den Namen «Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit» und steht unter Leitung des Direktors des bisherigen eidgenössischen Arbeitsamtes, Herrn Fürsprecher H. Pfister.

Über die Aufgaben und die Organisation des neuen Bundesamtes sowie über die selbständige Erledigung von Geschäften durch den Vizedirektor, die Sektionen und das Sekretariat orientieren die Bundesratsbeschlüsse vom 4. Oktober 1929 und 20. Dezember 1929 (s. Gesetzsammlung, Bd. 45, S. 481 und 610).

Bern, den 26. Dezember 1929.

Eidgenössisches
Volkswirtschaftsdepartement:
Schulthess.

Fusion de la division de l'industrie et des arts et métiers et de l'office fédéral du travail

Le 1^{er} janvier 1930 entrera en vigueur l'arrêté fédéral du 21 juin 1929 portant fusion de la Division de l'industrie et des arts et métiers et de l'Office fédéral du travail (v. recueil officiel, tome 45, p. 505). Dès cette date, les deux services précités seront supprimés comme tels et formeront une seule et même division du Département fédéral de l'économie publique. Cette division portera le nom d'«Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail». Elle sera dirigée par le directeur de l'ancien office fédéral du travail, M. H. Pfister, avocat.

En ce qui concerne les attributions et l'organisation du nouvel office ainsi que la compétence donnée à son vice-directeur, à ses sections et à son secrétariat de régler certaines affaires, tous renseignements utiles se trouvent dans les arrêtés édictés par le Conseil fédéral les 4 octobre et 20 décembre 1929 (v. recueil officiel, tome 45, p. 507 et 636).

Berne, le 26 décembre 1929.

Département fédéral
de l'économie publique:
Schulthess.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Mexiko: Neuer Zolltarif und Zollfaktoren. / Wochenanweis der schweizerischen Nationalbank. — Situation hebdomadaire de la Banque nationale suisse. / Internationaler Post giroverkehr. — Service international des virements postaux. / Beiträge zum Postscheckverkehr. — Adhésions au service des chèques postaux.

Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Nachstehend verzeichnete, auf der Liegenschaft Kapellmattli Dallenwil haftende Hypotheken worden vermisst: Gült von Fr. 300, kein Vorgang, datiert 27. November 1889; Gült von Fr. 171.42, Vorgang Fr. 685.71, datiert 27. April 1877.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben unter Anmeldung ihrer allfälligen Rechtsansprüche bis und mit 31. Dezember 1930 bei der Notariatskanzlei Nidwalden in Stans vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 849 857 O. R. ausgesprochen würde. (W 501⁴)

Stans, den 6. Dezember 1929.

Die Obergerichtskommission Nidwalden.

Le président du Tribunal civil du district de Vevey, à vous: le détenteur inconnu de huit obligations, au porteur, n^{os} 4682, 4683, 4684, 4693, 4694, 4695, 4696 et 4697, de l'Emprunt Commune de Vevey, 3 1/2 %, 1904, de fr. 500 chacune, propriété de Dame J. Duclimetièrre-Fouilloux, à Tongin-Gex (Ain).

Sommaison vous est faite de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Vevey dans le délai de trois ans, dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 440¹)

Donné à Vevey, ce 24 octobre 1929.

Le président:

C. Pilliod, vice-président.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung zu Eintrag vom 14. Dezember (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1929, Seite 2488). Der Liquidator der Firma, H. Weissmann & Co. in Liq., in Zürich 5, heisst Wilhelm Pott und nicht Bott.

1929. 23. Dezember. Lederfabrik Phönix A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 355). In ihrer Generalversammlung vom 18. Dezember 1929 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Liquidation als durchgeführt erklärt. Diese Firma wird daher nebst den Unterschriften des Verwaltungsratsmitgliedes: Gabriel Schiesser, sowie des James Steinberg, gelöscht.

23. Dezember. In der Firma H. Hettinger, Linoleumhaus, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1929, Seite 1506), ist die Prokura von Jakob Rüttner erloschen.

Altershheim. — 23. Dezember. Inhaber der Firma Ernst A. Oertli, in Utetikon am See, ist Ernst Adam Oertli-Sigrist, von Ossingen, in Utetikon am See. Betrieb eines Altersheims. Im Kleindorf.

Bern — Berne — Berna

Bureau Büren a. A.

1929. 6. Dezember. Die Brunnen genossenschaft Busswil, mit Sitz in Busswil (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1917, Seite 342), hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. September 1929 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau Saanen

23. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Elektra Abländschen, mit Sitz in Abländschen, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 176 vom 16. Juli 1921, Seite 1451), hat in ihrer Generalversammlung vom 8. November 1929 an Stelle von Robert Poschung, Präsident, und Hans Hermann, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, neu in den Vorstand gewählt: als Präsident: Fritz Poschung, von Saanen, Zivilstandsbeamter, in Abländschen, und als Sekretär: Arnold Haldi, von Saanen, Posthalter, in Abländschen. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

23. Dezember. Der Verein unter der Firma Verkehrsverein Gstaad und Umgebung, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 79 vom 3. April 1916, Seite 533), hat in seiner Generalversammlung vom 1. April 1929 an Stelle von Dr. med. H. Reber, Präsident, und Robert Würsten, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, neu in den Vorstand gewählt: als Präsident: Wilhelm Michel, von Igis, Hoteldirektor, Gstaad, und als Sekretär: Dr. Walter Birnstiel, von Lichtensteig, Apotheker, in Gstaad. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv für den Verein.

23. Dezember. Die Kanalisationsgenossenschaft Ober-Gstaad, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 291 vom 13. Dezember 1915, Seite 1670), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. März 1929 an Stelle des verstorbenen Robert Steffen, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, neu in den Vorstand als Präsident gewählt: Gustav Steiner, von Zofingen, Handelsmann, in Gstaad. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

Bureau Trachselwald

Wohnungseinrichtungen. — 21. Dezember. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma Köhler & Cie., Anfertigung und Verkauf von Wohnungseinrichtungen, in Wasen, Gde. Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1929, Seite 1534), ist der Prokurist Fritz Schärer, von Sumiswald, in Wasen, als Kommanditär eingetreten mit einer Kommanditsumme von 30,000 Franken. Die Kommanditsumme des Kommanditärs und Prokuristen Fritz Tschäppät wird erhöht von Fr. 10,000 auf ebenfalls Fr. 30,000.

Bureau Winnis (Bezirk Niedersimmerthal)

9. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Buchdruckerel G. Maurer A. G., mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 291 vom 11. Dezember 1928, Seite 2343), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Juni 1929 die Statuten teilweise revidiert. Dem Art. 2 der Gesellschaftsstatuten wird als neues Alinea beigefügt: «Unter dem Namen «Berner Illustrierte» wird für illustrierte Nachrichten ein Originalblatt gegründet, das als Beilage zum Berner Wochenblatt und zur Oberländer-Zeitung, oder je nach Ermessen zugleich als selbständiges Blatt zu erscheinen hat».

16. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Spiezer-Verbindungs-Bahn (Bahnhof-See), mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Mai 1925, Seite 864), hat in der Generalversammlung vom 21. September 1906, ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 159 vom 14. April 1905, Seite 633 publizierten Tatsachen getroffen: Das Gesellschaftskapital von Fr. 185,000 ist durch Ausgabe eines Prioritätsaktienkapitals von Fr. 90,000 auf Fr. 275,000 erhöht worden, eingeteilt in 180 Prioritätsaktien und 370 Stammaktien zu je Fr. 500 auf den Inhaber lautend. Im übrigen bleiben die bereits publizierten Tatsachen unverändert.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Immobilien. — 1929. 21. Dezember. Unter der Firma Halden-Strand A. G. hat sich, mit Sitz in Luzern und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck besteht in Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, speziell auch im Studium der Ueberbauung und Verwertung

der heute noch Anton Bühler in Luzern gehörenden Liegenschaft im Brühlareal in Luzern und der Ausführung aller Rechtsgeschäfte, welche damit im Zusammenhang stehen. Die Statuten datieren vom 2./6. Dezember 1929. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—6 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus: Präsident Otto E. Weber, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident Dr. Willy Schulthess, Bankdirektor, von Zürich, in Zollikon; Hugo E. Prager, Hotelier, von und in Zürich, und Hermann Weideli, Architekt, von Oberhofen (Thurgau), in Zollikon. Der Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnen unter sich oder mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv für die Gesellschaft. Domizil: Adligenswylerstrasse 22, Luzern.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden baso

Beteiligungen usw. — 1929. 24. Dezember. Die in Luzern eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma Südo, Aktiengesellschaft (S. H. A. B. Nr. 154 vom 4. Juli 1928, Seite 1317), hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1929 den Sitz der Gesellschaft von Luzern nach Stans verlegt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaftsstatuten datieren vom 27. Juni 1928. Zweck der Gesellschaft ist die dauernde Beteiligung an industriellen und gewerblichen Unternehmungen und die Verwaltung der betreffenden Werte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, welche auf die Dauer von drei Jahren gewählt werden. Besteht der Verwaltungsrat aus mehreren Personen, so wird die Gesellschaft nur durch die kollektive Unterschrift von zwei Mitgliedern rechtsverbindlich verpflichtet. Gegenwärtig besteht die Verwaltung aus einer Person, nämlich: Josef Boesch-Hodel, Bankier, von und in Luzern, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Geschäftsdomicilium wird verzeigt bei Dr. Th. Gabriel, Rechtsanwalt, in Stans.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1929. 6/23 décembre. Sous la raison sociale Caisse de Crédit Mutuel d'Avry-dvt-Pont, s'est constituée, aux termes des art. 678 et ss. du Code fédéral des obligations, une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à Avry-dvt-Pont. Les statuts sont datés du 24 novembre 1929. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles ou industrielles; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes-courants créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. La société peut s'occuper du commerce des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs, pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Le but de la société n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables, jouissant de leurs droits civiques, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliée sur le territoire de la paroisse d'Avry-dvt-Pont; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) domiciliées sur le territoire susindiqué peuvent aussi être admises dans la société. La demande d'admission doit être présentée par écrit, signée par le requérant avec déclaration qu'il a pris dûment connaissance des statuts de la société. L'admission est prononcée par le comité de direction. Il y a recours au conseil de surveillance dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et par tout leur avoir vis-à-vis des tiers pour tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 5 qui devient la propriété de la société et le montant d'une part d'affaires de fr. 100; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de la société. Le montant de la part d'affaires est remboursé au membre démissionnaire ou exclu six mois au plus tard après la date de sa sortie. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage, tant qu'il fait partie de la société. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite notifiée au moins 3 mois à l'avance et par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit plus les qualités prescrites par les statuts; b) s'il néglige de se conformer aux principes de la société et agit d'une manière préjudiciable aux intérêts de celle-ci; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société sont: a) le comité de direction de 5 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance composé de 5 membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: Président: Félicien Fragnière, agriculteur, de et à Gumefens; vice-président: Henri Gachoud, négociant, de Villars-d'Avry, à Avry-dvt-Pont; secrétaire: Louis Grandjean, instituteur, de Morlon, à Pont-en-Ogoz; membres: Joseph Charrière, agriculteur, de Cerniat, à Avry-dvt-Pont, et Jules Fragnière, agriculteur, de Gumefens, à Villars-d'Avry.

Hôtel. — 23 décembre. Le chef de la raison Louis Gottrau, à Bulle, est Louis Gottrau, fils de Joseph, de Fribourg, domicilié à Bulle. Exploitation de l'Hôtel de l'Union. Place de l'Union.

23 décembre. Dans son assemblée générale du 9 février 1929, la Société de laiterie ou de fromagerie de Pont-en-Ogoz, société coopérative ayant son siège à Pont-en-Ogoz (F. o. s. du c. du 30 octobre 1926, n° 254, page 1910), a renouvelé son comité comme suit: François Schmutz, originaire de Pont-en-Ogoz, domicilié à Pont-en-Ogoz, président; Alois Ducrest, originaire de Aerni (Argovie), agriculteur, à Pont-en-Ogoz, vice-président (déjà inscrit), et Cyprien Meyer, agriculteur, originaire de Cerniat, domicilié à Pont-en-Ogoz, secrétaire. Les signatures conférées à Louis Bertschy et Félix Schmutz, membres sortant de charge sont éteintes. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

23 décembre. La Société de fromagerie du Pâquier, ayant son siège à Le Pâquier (F. o. s. du c. du 20 septembre 1922, n° 220, page 1823), a re-

nouvelé dans ses assemblées des 21 septembre et 1^{er} octobre 1929, le comité comme suit: Louis Joillet, agriculteur, de et à Le Pâquier, président; Louis Morand, fils d'Auguste, agriculteur, de et à Le Pâquier, membre, et Joseph Pasquier, agriculteur, de et à Le Pâquier, secrétaire. Les signatures conférées à Jules Bastard, président, et Louis Morand, juge, secrétaire, tous deux sortant de charge sont radiées. Edouard Morand ne fait plus partie du comité. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Fribourg

Pavages de routes, etc. — 13 décembre. La raison «Wwe. Reuter», à Berne (F. o. s. du c. du 8 mai 1928, n° 107, page 906), dont le chef est Rosine Reuter, de Blumenstein, à Berne, a établi à Fribourg, le 1^{er} décembre 1929, une succursale sous la raison Vve. Reuter, entreprise de revêtements et pavages de routes. La procuration est conférée à Edwin Arnold Reuter, fils, paveur, de Blumenstein (Berne), qui engagera la succursale par sa signature individuelle. Bureaux: Planche inférieure 273.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bellach

1929. 13. Dezember. Unter der Firma Finora Uhren Aktiengesellschaft vormals Roland Rüefli Uhrenfabrik Jorin (Montres Finora Société anonyme ci-devant Roland Rüefli Fabrique d'Horlogerie Jorin) (The Finora Watch Co. Limited formerly Roland Rüefli Jorin Watch) gründet sich, mit Sitz in Grenchen, eine Aktiengesellschaft, welche die Fabrikation von Uhren und Uhrenbestandteilen und den Handel mit solchen zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 7. Dezember 1929 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt Franken 100,000 und ist eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Roland Rüefli Uhrenfabrik Jorin», in Grenchen, auf Grund des Inventars und der Bilanz vom 25. Juni 1929, wonach die Aktiven Fr. 84,572.90 und die Passiven Fr. 44,572.90 betragen, um den Kaufpreis von Fr. 40,000. Derselbe wird bezahlt durch 500 zu 80 % liberierte Aktien zu Fr. 100. Von diesen Aktien erhalten Roland Rüefli 400 Stück und dessen Ehefrau Frieda Rüefli geb. Ritter 100 Stück. Die beiden Aktionäre haben den schuldigen Restbetrag von 20 % auf ihre Aktien in bar einzuzahlen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören zurzeit an: Roland Rüefli, Uhrenfabrikant, von und in Grenchen, Präsident; Frau Frieda Rüefli geb. Ritter, ohne Beruf, von und in Grenchen, Sekretärin; und Julius Brandts, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, in Grenchen, Vizepräsident. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen durch Kollektivzeichnung zu zweien für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Bündengasse.

23. Dezember. Unter der Firma S. A. pour Entreprises techniques (A. G. für technische Anlagen) wird, mit Sitz in Grenchen (Solothurn), auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet, mit dem Zweck, sich an industriellen Unternehmungen, vornehmlich der elektrotechnischen Branche, zu beteiligen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 13. Dezember 1929 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit gehört ihm als einziges Mitglied an Ernst Lüdi, von Heimiswil, Ingenieur, in Solothurn. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch das Verwaltungsratsmitglied Ernst Lüdi mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 23.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1929. 23. Dezember. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerischer Bankverein, in Basel (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1929, Seite 2004), wurde Kollektivprokura erteilt an Adrian Imer, von Neuenstadt, in Basel, und Heinrich Zierath, von und in Basel. Die Prokura des Alfred Harry ist erloschen.

23. Dezember. Unter der Firma Wendepunkt-Verlag A. G. besteht, mit Sitz in Basel und auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft, die den Verlag und den Vertrieb von Druckschriften aller Art zum Zwecke hat; die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen des graphischen Gewerbes beteiligen. Die Statuten sind am 3. Dezember 1929 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt und Passiven des unter der Bezeichnung «Wendepunkt-Verlag» in Zürich betriebenen Geschäftes laut Bilanz auf den 30. Juni 1929, dessen Aktiven Fr. 68,679.35 und dessen Passiven Fr. 6679.35 betragen. Der Überschuss von Fr. 62,000 wird getilgt durch Uebergabe von 62 Aktien an Heinrich Majer. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Heinrich Majer-Pörschel, Buchhändler, von und in Basel, Präsident; Dr. Max Edwin Bircher, Arzt, von und in Zürich, und Martha Mühlhahn-Meyer, Buchhändlerin, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Lützenscha bei Leipzig. Sie führen die Unterschrift kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Stapelberg 6.

23. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Handwerkerbank Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1927, Seite 584), sind der Präsident Dr. Ernst A. Köchlin und Rudolf Friedrich infolge Todes ausgeschieden. Zum Präsidenten wurde gewählt: Carl Füglistaller-Frey, Kaufmann, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Die Prokura des Albert Häfelfinger ist infolge Todes erloschen. Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Walter Kirchhofer, Carl Fischer, Dr. jur. Leonhard Mettenberger und Paul Klüppelberg, alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Kollektivprokuristen. Domizil nunmehr: Freiestrasse 113.

23. Dezember. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung unter dem Namen Stiftung der Handwerkerbank Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 77 vom 3. April 1925, Seite 559), ist Dr. Ernst A. Köchlin infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt: Carl Füglistaller-Frey, Kaufmann, von und in Basel. Er führt die Unterschrift kollektiv mit je einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

24. Dezember. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1929, Seite 2488/9), wurde zu einem Kollektivprokuristen der Zweig niederdänsung Basel ernannt: Alfred Bosshardt, von und in Basel.

24. Dezember. Der Inhaber der Einzelfirma **Graphische Anstalt W. Wassermann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 5. Mai 1911, Seite 758), erteilt Einzelprokura an Heinrich Wassermann, von und in Basel.

Rohwolle. — 24. Dezember. Die Firma **Bruno Fabian**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1927, Seite 98), Handel in Rohstoffen der Textilindustrie, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «B. Fabian & Co.».

Bruno Fabian, von und in Basel, und **Fritz Odenheimer**, badischer Staatsangehöriger, in Basel, haben unter der Firma **B. Fabian & Co.**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1930 beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Bruno Fabian**, Handel in Rohwolle. Leonhardsgraben 36.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Weinhandlung. — 1929. 23. Dezember. Die Firma **Fritz Mauerhofer**, Weinhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 69 vom 24. März 1926, Seite 539), ist infolge Aufgahs des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

23. Dezember. **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, mit Gesellschaftssitz in Basel und Geschäftsitz (Zweigniederlassung) in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1929, Seite 1518). Die Kollektivprokura des **Hans Klingenberg** ist erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1929. 20. Dezember. Die **Obstverwertungsgenossenschaft Thusis und Umgebung**, mit Sitz in Thusis (S. H. A. B. Nr. 269 vom 15. November 1924, Seite 1871), hat in ihrer Generalversammlung vom 1. September 1929 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt und die Firma wird daher gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

1929. 17. Dezember. Unter dem Namen **Vereinigung der Küchenchefs Baden**, KUBA hat sich, mit dem Sitze in Baden, eine Genossenschaft gebildet. Zweck derselben ist die Uebernahme von Festwirtschaften, die Veranstaltung von Ausstellungen, der Einkauf von Wirtschaftsbedarfsartikeln, die Förderung der Berufsbildung durch Abhalten von Kursen, überhaupt die Vornahme aller Geschäfte, welche geeignet erscheinen, das wirtschaftliche Fortkommen der Genossenschaftsmitglieder zu unterstützen. Die Statuten sind am 6. November 1929 festgestellt worden. Als Mitglieder kommen Küchenchefs und Vertreter verwandter Berufsarten in Betracht, die Schweizerbürger sein müssen. Der Eintritt neuer Genossenschafter kann unter der Bedingung erfolgen, welche die Generalversammlung jeweils festsetzt, in der Meinung, dass die Einkaufssumme in der Regel auf Grund der letzten Bilanz zu kalkulieren ist. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter der Austritt auf Ende des Geschäftsjahres frei nach vorausgegangener vierwöchentlicher Kündigung. Auf Ende des Geschäftsjahres sind jeweils eine Bilanz und eine Gewinn- und Verlustrechnung zu erstellen nach den in Art. 656 O. R. niedergelegten Grundsätzen. In Bezug auf den vermögensrechtlichen Anspruch austretender Mitglieder bestehen drei Fälle: a) Verleiht das austretende Mitglied im Bezirk Baden, so werden ihm 50 % seines Anteils ausbezahlt; b) erfolgt der Austritt, weil das Mitglied aus dem Bezirk wegzieht, so werden ihm 100 % seines Anteils ausgehändigt; c) erlischt die Mitgliedschaft durch Tod, so werden den Hinterlassenen auf Beschluss des Vorstandes unverzüglich 100 % des Anteils anbezahlt. In allen Fällen erfolgt die Berechnung des Anteils auf Grund der von der Generalversammlung zuletzt genehmigten Bilanz, die Auszahlung nach Rückgabe des Anteilsscheines an den Vorstand. In den sub a und b erwähnten Fällen darf die Auszahlung nicht vor Ablauf von 6 Monaten seit der Austrittserklärung erfolgen. Jeder Genossenschafter hat alljährlich einen Beitrag von Fr. 20 an die Genossenschaftskasse zu leisten und zwar bis spätestens am 31. März, erstmals bis 31. März 1930 und erhält als Ausweis für seine Mitgliedschaft einen Anteilsschein. Wird der Betrag später entrichtet, so erhöht er sich um 6 % Verzugszins ab diesem Verfalldatum. Der nach Abzug aller Unkosten, Zinsen und Abschreibungen verbleibende Nettoertrag wird wie folgt verwendet: a) 10 % als Tantième an den Vorstand, der die Verteilung selber vornimmt; b) der Rest wird zum Genossenschaftsvermögen geschlagen bis dasselbe Fr. 25,000 ausmacht. Von diesem Moment an beschliesst die Generalversammlung über seine Verwendung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand, der Aufsichtsrat. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bestimmt, wer die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen berechtigt ist. Der Vorstand ist wie folgt bestellt: Präsident: **Alfred Seiler**, Küchenchef, von Niederwil; Aktuar: **Ernst Hofstetter**, Küchenchef, von Hasle (Luzern); Kassier: **Jakob Brodbeck**, Küchenchef, von Eschenz (Thurgau), alle in Baden. Die Vorstandsmitglieder führen zu zweien kollektiv in helikriger Kombination die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich: Sporthalle Aue in Baden.

23. Dezember. Die Firma **Branerfeld Feldschlösschen, Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. 1929, Seite 87), hat in ihrer Generalversammlung vom 14. Dezember 1929 eine Statutenrevision vorgenommen, die jedoch die bereits publizierten Tatsachen nicht betrifft.

23. Dezember. **Schweizerische Nationalbank**, mit Sitz in Bern. Für die Zweigniederlassung **Aarau** (S. H. A. B. 1929, Seite 1864) wurde Kollektivprokura erteilt an **Alfred Kung**, von Wildhaus (St. Gallen), in Aarau.

Fabrikation von Seidenbändern usw. — 23. Dezember. Die Firma **Frey-Rüegg & Co. Aktiengesellschaft (Frey-Ruegg & Cie. Société Anonyme) (Frey-Ruegg & Co. Limited)**, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1926, Seite 1746), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1929 beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 400,000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 durch Zusammenlegung von 20 bisherigen Aktien zu einer neuen Aktie zu Fr. 1000, auf Fr. 20,000 herabzusetzen. Das nunmehrige Aktienkapital beträgt somit Fr. 20,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000 nominal. Demgemäss wurde § 5 der bisherigen Statuten geändert. Weitere bisher publizierte Tatsachen wurden nicht geändert.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1929. 23. Dezember. Inhaber der Firma **Ulrich Stüdi, Metzgerei und alkoholfreies Restaurant**, in Riedt. Gde. Sulgen, ist **Ulrich Stüdi**, von Flawil, in Riedt. Metzgerei und alkoholfreies Restaurant.

Bäckerei, Spezereien, Wirtschaft. — 23. Dezember. Die Firma **Wilh. Fuchs, Bäckerei, Spezereihandlung und Wirtschaft**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 5. Dezember 1911, Seite 2011), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei, Kolonialwaren, Restaurant. — 23. Dezember. Inhaber der Firma **Wilhelm Fuchs**, in Kreuzlingen, ist **Wilhelm Fuchs**, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Bäckerei, Kolonialwarenhandlung und Restaurant. Grenzstrasse 5.

Erholungsheim. — 23. Dezember. **Julius Kuder**, Christliches Erholungsheim z. Neutal, in Berlingen (S. H. A. B. Nr. 199 vom 25. August 1914, Seite 1414). Die Prokura des **Robert Heinzelmann** ist erloschen.

23. Dezember. **Consumverein Aadorf**, in Aadorf (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1923, Seite 368). **Ferdinand Wirth**, Präsident, und **Karl Birnstil**, sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden. Die Unterschrift des erstern ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident **August Künzli-Müller** (nummehr **Künzli-Schmid**) wurde zum Präsidenten ernannt, und als Vizepräsident wurde das bisherige Vorstandsmitglied **Karl Neuhaus** gewählt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: **Johann Erni-Schenk**, Platzmeister, von und in Aadorf, und **Johann Flatz**, Sticker, von und in Aadorf. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

23. Dezember. **Mosterei- & Obstexportgenossenschaft Scherzingen**, in Scherzingen (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1926, Seite 339). **Albert Rutishauser** ist als Vizepräsident zurückgetreten, verbleibt jedoch im Vorstand. An seiner Stelle wurde das bisherige Vorstandsmitglied **Otto Vonderwahl** zum Vizepräsidenten ernannt. Präsident und Vizepräsident führen kollektiv mit einem andern Mitglied des Vorstandes die rechtsverbindliche Unterschrift.

Weinhandlung. — 23. Dezember. Die Firma **Kriesi & Co.**, Weinhandlung, mit Hauptsitz in Bischofszell, hat ihre Zweigniederlassung in **Kreuzlingen** (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1927, Seite 1533) aufgegeben.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1929. 28 novembre. Sotto la ragione sociale **Società Cooperativa il Canvetto**, si è costituita, con sede in Lugano, una società cooperativa avente per scopo l'acquisto di un terreno e la costruzione di uno stabile da adibirsi ad uso canvetto. Gli statuti in data 22 novembre 1929, sono stati approvati nella seduta costitutiva del 25 novembre 1929. La durata della società è illimitata. Per far parte della società bisognerà farne domanda scritta al consiglio di amministrazione e l'accettazione deve essere ratificata dall'assemblea generale dei soci. Un socio può recedere dalla società dando un preavviso di tre mesi per la fine dell'esercizio in corso ed il socio recedente ha diritto al rimborso della sua quota soltanto trascorsi dieci anni dal recesso. La qualità di socio si perde altresì con la morte e con l'esclusione pronunciata dall'assemblea generale. Al socio escluso non sarà rimborsato l'importo della sua quota. In caso di decesso gli eredi designeranno fra di loro il successore del socio defunto. È in facoltà della società di ratificare la scelta del successore ed accoglierlo come socio, oppure di rimborsare la quota del defunto. La quota sociale è di fr. 500; ogni socio può versare più di una quota. La responsabilità personale dei singoli membri, per le obbligazioni della società, è espressamente esclusa. Gli utili risultanti dal bilancio allestito in conformità dell'art. 656 C. O. e previo prelevamento dell'interesse del 5 % al capitale sociale, saranno ripartiti nella misura del 70 % ai soci, 20 % al fondo di riserva, e 10 % a disposizione del consiglio di amministrazione. Gli organi della società sono: l'assemblea generale dei soci; il consiglio di amministrazione ed il consiglio di revisione. Il consiglio di amministrazione è composto da 3 a 5 membri, che attualmente sono: **Alfredo Olivero** fu **Adolfo**, cominco, da ed in Lugano, presidente; **Emilio Orтели** fu **Angelo**, impiegato, da Pregassona, in Lugano, vice-presidente; **Giacomo Bettosini** fu **Natale**, oste, da Vezia, in Lugano, membro; **Antonio Vicari** fu **Carlo**, funzionario dei telefoni, da Ponte Tresa, in Lugano, segretario cassiere. La società è validamente obbligata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione. Via Trevano.

Compra-vendita fiori. — 23 dicembre. La ditta **Antonio Leidi** succ. **A. Binda & Leidi**, in Lugano (F. u. s. di c. n° 262 dell'8 novembre 1927, pagina 1971), giardinaggio e compra-vendita di fiori, viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato l'11 dicembre 1929 dall'autorità competente.

23 dicembre. Il rag. **Giacomo Casella**, in Massagno, ha cessato di essere amministratore della **Società Anonima Immobiliare Alessandro Manzoni**, con sede a Massagno (F. u. s. di c. n° 153 del 4 luglio 1927, pagina 1232), ed è stato sostituito dal dott. medico **Alessandro Casella** fu dott. **Giorgio**, da Carona, in Locarno, come a decisione 10 giugno 1929 dell'assemblea sociale. La firma individuale del nuovo amministratore è impegnativa per la società. La firma di **Giacomo Casella** è estinta.

Distretto di Mendrisio

23 dicembre. La ditta individuale **Rodolfo Pedroni** succ. a figli fu **Giuseppe Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi**, in Chiasso (F. u. s. di c. del 21 marzo 1922, n° 67, pagina 527, e del 25 giugno 1923, n° 145, pagina 1262), è cancellata ad istanza del titolare; l'attivo ed il passivo essendo stati ripresi dalla «Società Anonima Rodolfo Pedroni Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi», in Chiasso, pubblicata sul F. u. s. di c. del 20 dicembre 1929, n° 293, pagina 2504. Conseguentemente anche le procure collettive conferite a **Sofia Pedroni** et **Carlo Bernasconi**, sono estinte.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1929. 21 décembre. La société anonyme **Syndicat Mobilier S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 janvier 1928), a, dans son assemblée générale du 18 décembre 1929, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits intéressants les tiers: Le solde du capital non encore versé a été intégralement libéré. En conséquence, le capital social est de fr. 500,000, divisé en 500 actions de 1000 francs chacune, au porteur, et entièrement libérées.

Laiterie, épicerie, vins. — 23 décembre. Le chef de la maison **Sylvain Butty**, à Lausanne, est **Sylvain Butty**, d'Ursy (Eribourg), à Lausanne. Laiterie, épicerie, vins, Solitude 9.

Travaux publics, etc. — 23 décembre. **Paul Gavillet**, de Peney-le-Jorat, entrepreneur, et **François Delisle**, de Lausanne et Froideville, ingénieur, les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **P. Gavillet et F. Delisle**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 15 décembre 1929. Entreprise de travaux publics et du génie civil. Avenue de la Gare 7 bis.

Héliographie. — 23 décembre. Le chef de la maison **Paula Maritz**, à Lausanne, est **Paula née Bellin**, femme séparée de biens de **Johann Maritz**, de Lostorf (Soleure), à Lausanne. La maison confère procuration individuelle à **Johann Maritz**, mari de la titulaire. Atelier d'héliographie. Rue de Genève n° 46.

Épicerie, primeurs, charcuterie, etc. — 23 décembre. Par décision du 3 décembre 1929, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite de la maison **Eugène Guil-**

laume, à Lausanne, épicerie, primeurs, charcuterie et vins, dont la radiation d'office a été publiée dans la F. o. s. du c. du 26 octobre 1929. En conséquence, l'inscription est rétablie comme ci-devant, voir F. o. s. du c. du 2 avril 1924.

Bureau de Nyon

23 décembre. Bains, Buanderie et Blanchisserie de Nyon, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. n° 266 du 6 novembre 1919, page 1950). Dans leur assemblée générale ordinaire du 21 mars 1928, les actionnaires ont apporté la modification suivante aux statuts. Le capital social, actuellement de fr. 30,000, divisé en 300 actions de fr. 100 chacune, a été réduit à fr. 15,000. La réduction a été faite de la manière suivante: les actions anciennes de fr. 100 ont été réduites à fr. 50 et 10 de ces actions ont été réunies en une seule de fr. 500. L'art. 5 des statuts a été modifié dans ce sens de sorte que le capital social est maintenant de fr. 15,000, divisé en 30 actions de fr. 500. Ensuite de décès d'un membre du conseil d'administration et de démission des deux autres, les actionnaires ont nommé comme seul administrateur, avec signature sociale, Flamilio-Giovanni-Francesco Gibello-Saule, de Genève, son domicile, peintre en bâtiments. Les signatures de Joachim Raffini et de Alfred Baup sont radiées. Ange Gamberoni ne fait plus partie du comité.

Bureau de Vevey

Porcelaines, cristaux, etc. — 23 décembre. La raison Chs. Rougemont-Robert, à Vevey, porcelaines, cristaux, faïences, etc. (F. o. s. du c. du 15 mars 1916, n° 63, page 415), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Charpente, menuiserie. — 23 décembre. La société en nom collectif Louis Martin & Fils, à Montreux, le Châtelard, charpente et menuiserie (F. o. s. du c. des 12 mars 1924, n° 60, page 409; 26 décembre 1924, n° 303, page 2121), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «René Martin» au dit lieu.

Le chef de la raison René Martin, à Montreux, le Châtelard, est René, fils de Henri-Louis Martin, de Château-d'Oex, domicilié à Perit. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Louis Martin & fils», radiée. Charpente et menuiserie; à Perit-Montreux.

Bureau d'Yverdon

Commerce des hydrocarbures, etc. — 23 décembre. En suite de décision de son assemblée générale du 14 novembre 1929, la société anonyme Social S. A., à Yverdon (F. o. s. du c. des 11 juillet 1925, page 1216, et 27 novembre 1929, page 2346), a transféré son siège social à Lausanne. La raison est donc radiée à Yverdon.

Wallis — Valais — Valèse

Bureau de Sion

1929. 20 décembre. La société coopérative existant sous la dénomination de Caisse de Crédit mutuel d'épargne de Chippis, dont le siège est à Chippis (F. o. s. du c. du 17 mars 1910, n° 69, page 470), fait inscrire que Alexandre Favre, étant décédé, a cessé de faire partie de la société et a été remplacé comme président du comité de direction, par Robert Zufferey, agriculteur, de et à Chippis; Fridolin Antille, démissionnaire, a été remplacé comme secrétaire par Léon Zufferey, avocat, de et à Chippis; en conséquence, les signatures de Alexandre Favre et de Fridolin Antille sont éteintes et radiées. Denys Rossier, démissionnaire, a été remplacé comme membre par Joseph Oreiller, huissier du Tribunal, de Bagnes, à Chippis. Dans son assemblée du 17 décembre 1928, la société a modifié ses statuts, en ce sens que la société est engagée désormais, vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux de ses membres du comité de direction Robert Zufferey, Léon Zufferey et Joseph Oreiller.

Genf — Genève — Ginevra

1929. 19 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 12 décembre 1929, le Comptoir Genevois Immobilier, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 6 juin 1921, page 1135), a porté son capital social de fr. 100,000 à francs 160,000 par l'émission de 60 actions de fr. 1000 chacune, de sorte que le capital social est actuellement de fr. 160,000, divisé en 160 actions de fr. 1000 chacune au porteur.

Représentations commerciales. — 20 décembre. Gustave Regenstein, représentations commerciales, à Genève (F. o. s. du c. du 8 mars 1924, page 388). Le domicile particulier du titulaire et le siège de la maison sont transférés à Plainpalais, 22, Boulevard du Pont d'Arve.

20 décembre. La Comédie S. A., société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 11 décembre 1928, page 2345). Le conseil d'administration ayant été renouvelé reste composé comme suit: Albert Richard (inscrit), président; John Herren (inscrit), secrétaire; Ernest Fournier (inscrit), et Jacques Perrier, entrepreneur, de Carouge, au Petit-Saconnex. La société est engagée par la signature de la majorité des administrateurs. Les administrateurs Frédéric-William Violler et Louis Perrier, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

20 décembre. Schweizerische Nationalbank (Banque Nationale Suisse) (Banca Nazionale Svizzera), société anonyme ayant son siège à Berne et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 28 décembre 1928, page 2455). Procuration collective pour la succursale de Genève a été conférée à Frank Privat, de Genève, à Pinchat (Veyrier), lequel signera collectivement avec une autre personne autorisée.

Primeurs, etc. — 20 décembre. Le chef de la maison Durafour, à Genève, est François Durafour, de Vernier, domicilié à Genève. Commerce de primeurs, épicerie, vins et liqueurs. 6, rue des Pâquis.

20 décembre. Société Immobilière La-Bicoque, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1918, page 738). Madame Vve. Marie Marini, née Vully, sans profession, de Genève, au Petit-Saconnex, a été nommée unique administrateur avec signature sociale, en remplacement de Gervais Marini, administrateur décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

20 décembre. Société financière Italo-Suisse, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1928, page 2247). Jean Lombard, banquier, de et à Genève; Maurice Hentsch, banquier, de et à Genève; Emile Payot, directeur, de Corcelles s. Concise, à Bâle, ont été nommés membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Barthélémy Bouvier, démissionnaire; Alexandre Roch, décédé, et Charles Wiedmann, démissionnaire, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le président du conseil d'administration est Gustave Hentsch et le secrétaire Charles de Haller, tous deux administrateurs inscrits.

Produits chimiques, etc. — 20 décembre. La maison d'Eltschjan, fabrication et commerce en gros de produits chimiques, pharmaceutiques et de

parfumerie et commerce de tous articles et produits divers, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 19 avril 1926, page 707), a transféré son siège commercial à Genève, 1, Promenade du Pin. Le domicile particulier du titulaire est également à Genève.

20 décembre. L'Intégrale Financière S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 octobre 1929, page 2168), a porté son conseil d'administration à deux membres, qui sont: Léon Gouy (inscrit), président, et René Mirabeau, banquier, de et à Genève. Les administrateurs signent individuellement (décision du conseil).

20 décembre. Dans sa séance du 19 décembre 1929, le conseil d'administration de la Société anonyme de l'Hôtel Richemond A. R. Armieder, établie à Genève (F. o. s. du c. du 30 octobre 1929, page 2169), a désigné comme fondé de pouvoirs, Gottlob Lang, directeur d'hôtel, de et à Genève, lequel engagera la société en signant collectivement avec l'un des administrateurs.

20 décembre. Aux termes d'acte reçu par M^e Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 10 décembre 1929, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière des Petits Crepins Société Anonyme, une société anonyme ayant pour objet: l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 420,000 de la parcelle 5044 du Petit-Saconnex. Son siège est à Pinchat (commune de Veyrier). Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le premier conseil d'administration est composé de Charles-Henri Baumgartner, négociant, de Plainpalais, à Pinchat (Veyrier). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration ou par la signature de l'unique administrateur. Siège social: à Pinchat, chez l'administrateur.

20 décembre. Suivant acte dressé le 16 décembre 1929 par M^e Pierre Buchel, notaire, à Genève, substituant son confrère M^e A. M. Taponnier, notaire, à Genève, momentanément absent, il a été constitué sous la dénomination de Société Anonyme de Revues Illustrées, une société anonyme ayant pour objet d'éditeur, diffuser et vendre toutes revues illustrées ou autres, ainsi que toutes publications s'y rattachant directement ou indirectement. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital est fixé à la somme de fr. 2500, divisé en 25 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un, et, en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé de l'Abbé Charles Comte, de Bardonnex, à Confignon, président; de Paul Carry, avocat, de Bardonnex, à Genève, secrétaire, et de Louis Chuit, agent d'assurances, de Carouge, aux Eaux-Vives. Bureaux: rue de la Confédération 5.

20 décembre. Aux termes d'acte passé devant M^e Adrien Picot, notaire, à Genève, le 19 décembre 1929, il a été constitué sous la dénomination de Recherches Industrielles S. A. R I S A, une société anonyme ayant pour but l'administration de toutes participations financières à des entreprises établies hors du canton, dans le sens d'une compagnie Holding et notamment à des entreprises s'occupant de recherches industrielles. Le siège de la société est fixé à Genève. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne de Louis Vogt, avocat, du Petit-Saconnex, à Genève. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou l'un d'eux délégué. Siège social: 12, Croix d'Or.

20 décembre. Suivant procès-verbal reçu par M^e Gustave Martin, notaire, à Genève, le 17 décembre 1929, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Florissant-Maisonnette, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 30,000 de la parcelle 5188 et copropriété de la parcelle 5189 de la commune des Eaux-Vives, lieu dit Florissant. Le siège de la société est aux Eaux-Vives. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs, ou par celle de l'administrateur unique. Le premier conseil est composé de deux membres, soit Léon Bovy, architecte, de Genève, à Plainpalais, président, et Jean-Théodore L'Huilier, régisseur, de et à Genève, secrétaire. Siège social: 11, rue de Beaumont (chez J. Th. L'Huilier).

20 décembre. Suivant procès-verbal reçu par M^e Gustave Martin, notaire, à Genève, le 17 décembre 1929, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Vert Bocage, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 40,000 de la parcelle 5187 et copropriété de la parcelle 5189 de la commune des Eaux-Vives. Le siège de la société est aux Eaux-Vives. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le premier conseil d'administration est composé de deux membres soit: Léon Bovy, architecte, de Genève, à Plainpalais, président, et Jean-Théodore L'Huilier, régisseur, de et à Genève, secrétaire. Siège social: 11, rue de Beaumont (chez J. Th. L'Huilier).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

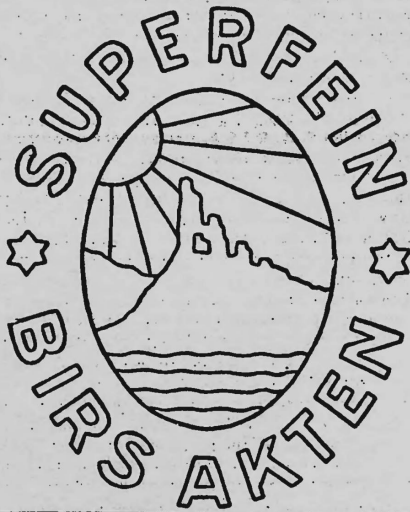
Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 71327. — Hinterlegungsdatum: 20. November 1929, 16 Uhr.
Papierfabrik Albert Ziegler & Co. Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Grellingen (Schweiz).
Vervielfältigungspapiere.



Nr. 71328. — Hinterlegungsdatum: 20. November 1929, 16 Uhr.
Papierfabrik Albert Ziegler & Co. Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Grellingen (Schweiz).
Feine Schreibpapiere.



Nr. 71329. — Hinterlegungsdatum: 21. November 1929, 17¼ Uhr.
E. Scheidegger & Söhne, Fabrikation,
Wiedlisbach (Bern, Schweiz).
Anstreichmittel für Backwaren.



(Die Marke wird gelb, weiss und schwarz ausgeführt).

Nr. 71330. — Hinterlegungsdatum: 21. November 1929, 17¼ Uhr.

E. Scheidegger & Söhne, Fabrikation,
Wiedlisbach (Bern, Schweiz).
Eiweiss-Schneeschlagentmittel.



(Die Marke wird gelb, weiss und schwarz ausgeführt).

Nr. 71331. — Hinterlegungsdatum: 22. November 1929, 16½ Uhr.

Coleman & Co. Limited, Fabrikation,
Norwich (Grossbritannien).

Ein zu medizinischen Zwecken für menschlichen Gebrauch bestimmtes Nahrungsmittel und ein alkoholisches Getränk, welches eine Verbindung von Liebig's Fleischextrakt und ein Präparat von Malz und Wein darstellt.

WINGARNIS

(Erneuerung der Marke Nr. 26477 mit berichteter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 22. November 1929 an).

N° 71332. — Date de dépôt: 23 novembre 1929, 8 h.

Daltos S. A., fabrication,
Genève (Suisse).

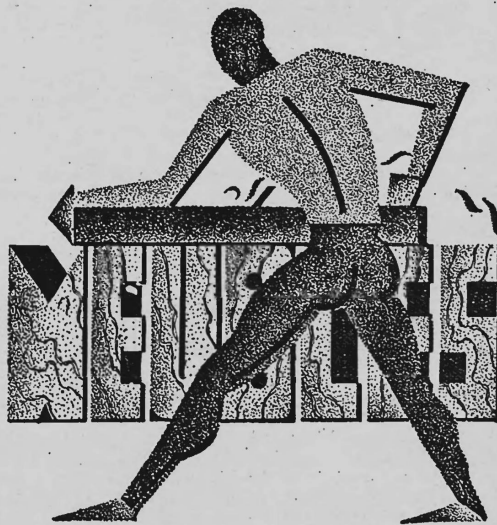
Montres et autres articles d'horlogerie.

DALTOS

N° 71333. — Date de dépôt: 24 novembre 1929, 3 h.

Grands Magasins Innovation S. A., fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

Meubles.



INNOVATION

N° 71334. — Date de dépôt: 25 novembre 1929, 18 h. Phosphatos S. A., fabrication, Lausanne (Suisse).

Produits chimiques pour usages agricoles.

CALCARIA

N° 71335. — Date de dépôt: 30 novembre 1929, 12 h. Schwob Frères et Cie. S. A., fabrication et commerce, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres, bracelets, chaînes de montres, bijouterie, articles de réclame et tous objets servant à indiquer l'heure.

ROB ROY

Übertragungen — Transmissions

Nrn. 32120, 51210, 57468. Lüscher & Co, Seon. — Übertragung an Nauer & Meuli, Stuppen, Kopfzigarren, Brissago, Zigaretten, Tabak en gros, vorm. G. Nauer-Huber, Hagglingen & Lüscher & Cie, Seon, Hagglingen. — Eingetragen am 7. Dezember 1929, 20 Uhr.

Nr. 60410. Henri Marchey, Flawil. — Übertragung an Vereinigte Strumpf-fabriken Flawil und St. Gallen Aktiengesellschaft, St. Gallen. — Eingetragen am 17. Dezember 1929, 16 1/2 Uhr.

Firmaänderungen — Changements de raison

Nrn. 41237—41242, 41989, 56149, 59448, 70600. — Kammmfabrik O. Walter-Obrecht A. G., Mümliswil. — Laut Handelsregisterbescheinigung vom 20. November 1929 hat die Inhaberin dieser Marken ihre Firma abgeändert in: „O. Walter-Obrecht Aktiengesellschaft (O. Walter-Obrecht Société Anonyme; O. Walter-Obrecht Limited)“. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 5. Dezember 1929.

Löschung — Radiation

Nr. 58579. (S. H. A. B. Nr. 97 von 1925). — Sträuli, Seifenfabrik Wädenswil, Wädenswil. — Am 17. Dezember 1929 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Mexiko — Neuer Zolltarif und Zollfaktoren

Wie bereits in der Nr. 285 vom 5. Dezember mitgeteilt wurde, wird am 1. Januar 1930 ein neuer mexikanischer Zolltarif in Kraft treten. Ein Auszug aus diesem Tarif wird so bald als möglich in diesem Blatte veröffentlicht.

In den neuen Zöllen sind die Abgabe von 10 % vom Warenwert, die bis jetzt bei der Beglaubigung der Konsularfakturen zu entrichten war, sowie der Zuschlagszoll von 10 % des Zollbetrags, der bisher als Staatsabgabe bei der Bezahlung der Zölle erhoben wurde, inbegriffen. Dagegen ist der Zuschlagszoll von 3 % des Zollbetrags, der als Municipalabgabe bei der Einfuhr zu entrichten war, auch weiterhin, gleichzeitig mit den Zöllen, zu bezahlen. Auch von einer Aufhebung des Dekrets vom April 1927, gemäss welchem Waren, die mit Postpaketen eingeführt werden, einem Zollzuschlag von 40 % des Zollbetrags unterliegen, verläutet nichts. (Siehe Beilage «Mitteilungen und Dokumente» Nr. 38 zum Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Mai 1927).

Gleichfalls am 1. Januar 1930 tritt ein revidiertes mexikanisches Zollgesetz in Kraft. Gemäss diesem Gesetz fallen von genannten Datum an die Konsularfakturen für Sendungen nach Mexiko dahin. Dagegen sind weiterhin Handelsfakturen für die Verzollung erforderlich, doch brauchen auch diese nicht konsularisch beglaubigt zu werden. (Nur Sendungen, die auf dem Landwege in Mexiko eingeführt werden, müssen von einem Warenmanifest begleitet sein, das von dem der mexikanischen Grenze am nächsten gelegenen mexikanischen Konsulat visiert ist).

Ueber die für die Handelsfakturen geltenden Bestimmungen liegen einstweilen folgende Mitteilungen vor:

Die Exporteure von Waren nach mexikanischen Häfen senden dem Empfänger vier Exemplare der auf den Namen des letzteren ausgefertigten Handelsfaktura, damit der Empfänger sie dem Zollamt, bei dem die Einfuhrformalitäten erfüllt werden, zusammen mit dem Verzollungsgesuch überreichen kann. Enthält eine Sendung nur Warenmuster, so genügt es, deren Einzelheiten in einem vom Versender unterzeichneten Verzeichnis, das «Musterverzeichnis» («Note d'échantillons», «Lista de muestras») genannt wird, aufzuführen.

Die Handelsfakturen sollen folgende Einzelheiten enthalten:

- 1. Spezifikation der Waren mit ihrer handelsüblichen Benennung, indem sie in handelsüblicher Weise nach ihrer Art, ihrer Menge und ihrem Wert einzeln aufgeführt werden.
2. Angabe des Orts, wo der Verkauf stattgefunden hat, und des Ursprungslands der Waren.
3. Zeichen, Gegenzeichen, Art, Nummern und Zahl der Packstücke, ihren Inhalt und ihr Gesamtquantum, damit das Zollamt sie bei der Vornahme der Zollhandlungen genau identifizieren kann. Der Empfänger kann diese verschiedenen Einzelheiten am Fusse der Faktura angeben, falls sie nicht bereits in dieser figurieren.
4. Das Versanddatum der Faktura und die Unterschrift des Verkäufers.

Für den Zoll sind die Handelsfakturen nur gültig, falls ihr Versanddatum vor dem Datum der Ankunft der Waren in Mexiko liegt. Falls die Handelsfaktura dem Zoll nicht vorgelegt wird, so wird vermutet, dass die Zolldeklaration Unrichtigkeiten enthalte, und der Verkäufer erleidet die Folgen und Strafen, die im Zollgesetz für diesen Fall vorgesehen sind.

Für Sendungen, die aus ausländischen Meerhäfen herkommen und in Konsularfakturen enthalten sind, welche bis zum 31. Dezember 1929 beglaubigt wurden, wird die Vorlage der Handelsfakturen beim Zollamt nicht verlangt. In diesen Fällen wird an Stelle der fortan erforderlichen Handelsfaktura die nach den bisherigen Vorschriften beglaubigte Konsularfaktura angenommen.

Sendungen, die aus ausserhalb des amerikanischen Kontinents gelegener Häfen herkommen, von im Jahre 1929 ausgestellten Konsularfakturen begleitet sind und während der ersten sechzig Tage des Jahres 1930 zur Einfuhr gelangen, haben die zur Zeit der Einfuhr geltenden Zölle zu entrichten, doch werden die für die Beglaubigung der Faktura bezahlten Konsulargebühren auf die Einfuhrzölle angerechnet und ein allfälliger Mehrbetrag der Konsulargebühren dem Interessenten gemäss den bezüglichen Bestimmungen zurückvergütet. 803. 27. 12. 29.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. Dezember — Situation hebdomadaire au 23 décembre

Table with columns: Aktiva, Passiva, Metallbestand, Gold, Silber, Golddevisen, Inlandportefeuille, Lombardvorschüsse, Wertschriften, Korrespondenzen, Sonstige Aktiva, Eigene Gelder, Notenumlauf, Tagl. fäll. Verbindlichkeit, Sonstige Passiva, Encaisse métallique, Fonds propres, Billes en circulation, Autres engagements, Autres passifs.

Diskontsatz 3 1/2 %, seit 22. Oktober 1925. — Lombardzinsfuss 4 1/2 %, seit 22. Oktober 1925. Taux d'escompte 3 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925. — Taux pour avances 4 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925. 803. 27. 12. 29.

Internationaler Post giroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 27. Dezember an — Cours de réduction à partir du 27 décembre. Belgien Fr. 72. 05; Dänemark Fr. 138. 05; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 80; Deutschland Fr. 123. 25; Frankreich Fr. 20. 30; Italien Fr. 27. —; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 50; Oesterreich Fr. 72. 50; Schweden Fr. 138. 80; Tschechoslowakei Fr. 15. 30; Ungarn Fr. 90. 15; Grossbritannien Fr. 25. 20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 51. Nene Beltritte. — 21. XII. 1929. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 3259 Jagdgesellschaft Ruppertswil. Algje: Iib. 1001 Détraz frères, vêtements et chaussures. Aistetten (Zch.): VIII. 12790 Scheller, Jacq., Auto-Transporte. Andelfingen: VIIIb. 1426 Motorradfahrerverein Andelfingen & Umgebung. Arni: III. 4475 Gemeindekasse. Aseona: XI. 1540 Catenazzi, Cech, trasport. Basel: V. 9917 Arolia-Schuh A.-G. Filiale Basel, Schuhhaus Capitol. — V. 9374 Bapperger, Ernst, Elektromech. Werkstätte. — V. 8171 Brunner, Lonise. — V. 8557 Chapon, Louis, Restaurant. — V. 9975 Herszkowicz, J., Exportation «Heris» Strasbourg, Filiale Basel, Manufakturwaren, Konfektion. — V. 10016 Jent-Schmidlin, J. — V. 6175 Knecht & Co., Offenarmaturen. — V. 8921 Leppert, Paul, Technische Vertretungen. — V. 6777 Militärschützen-Gesellschaft, «Jubiläum». — V. 8548 Radio-Sonor A.-G. — V. 10001 Rhein, Armand. — V. 9701 Ryniker, Adolf J., Schiffbau-Ingenieur. — V. 8288 (Schweiz. Bundesbahnen) Gepäckexpedition SBB. — V. 9059 Sötterlin-Mehlln, A. — V. 8990 Woernert, Wilhelm, Chem.-tech. Produkte. — V. 8837 Zentrale Arbeitslosenkasse freier Gewerkschaften. Bern: III. 7489 Arbeiter-Motorradfahrer (A. M. S.), Sektion Bern. — III. 5482 Bern. Geneverein. — III. 7053 Frauenkommission zur Propaganda für die Alkoholvorlage. — III. 6307 Jaeger, E. & A., Generalvertretungen, Fabrikation, Buchhaltung und Inkasso. — III. 7487 Kissig, Ernst, Malermeister. — III. 7488 Krankenkasse für die Kanton Bern, Sektion Lorraine. — III. 7491 Nest, Max, Redaktor. — III. 4085 Sviza Esperanto-Societo, Centro-Comitato. — III. 6165 Wolfensberger, Chr., Uhrenhandlung. — III. 7304 Woringer, Herbert O., Chef de publicité et de vente. Beyer: X. 2069 Jenny, E. Blei: IVa. 2229 La Voix Elmoise. — IVa. 2233 Stähli, Gottfried, Färsprecher. Bière: II. 4445 Gaggio, Piero, entrepreneur. Bigorio: IXa. 1739 Comitato pro chiesa di Condra. Binnlingen: V. 10007 Cantaluppi, Gluseppe, Baugeschäft. — V. 10012 Jenny, Alfred, Agenturen, Kommission. Brugg: VI. 2846 Brugger Jagdgesellschaft. Bubikon VIII. 16235 Güterexpedition S. B. B. Burgdorf: Iib. 701 Flückiger, Alfred, Gasthof zum Landhaus. Bürglen (Url): VII. 4378 Iten, Leo, Bedachungsgeschäft. — VII. 4346 Josefverein Bürglen (Niklausbescherung für arme Schulkinder). Châblais: Iia. 691 Motocub Estavayer la Mollère. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1423 Steinacher, R., commercant. Chur: X. 1560 Busch, Joh., Bankverkehr. Churwalden: X. 1532 Mettler, A., Photoverwerkstätte und Sportgeschäft. Clarens: Iib. 1003 Rochat, Ed., représentant de commerce. Crémates: IV. 809 Flück, A. & J., fabrique de vis. Ermatingen: VIIIa. 649 Güterexpedition S. B. B. Feuerthalen: VIIIa. 1517 Lumina A.-G., Shell Produkte Depot. Flumet: X. 1383 Kunz, Ernst, Schuhhandlung. Frubourg: Iia. 797 Corfi à Marca. — Iia. 896 Corporation horticole des Franches-Montagnes. — Iia. 981 Institut technique supérieur. Genève: I. 3331 Asile de nuit. — I. 4798 Association des étudiants fédéraux en médecine. — I. 3769 Berthet, René, entreprise d'électricité. — I. 1502 Dupraz, Marins, auto-garage. — I. 4799 Goley, Jean, Dr., médecin. — I. 9090 Kettel, Max, photographies de presse. — I. 3513 Kundig, Armand. — I. 1078 Rentznik, Léon, bonneterie. — I. 2937 Service des bagages, Gare de Cornavin, C.F.F. — I. 2829 Société d'absinthe des agents de chemin de fer suisses (Groupe d'épargne). — I. 1657 Tir du Centenaire de la Société des carabiniers de Holzhäutigen. Hasle b. Burgdorf: Iib. 775 Schmid, Arthur, Uetgen. Hasle (Luzern): VII. 4364 Strassengenosenschaft Waggisboden-Schneebergli. Hausen a. A.: VIII. 12707 Bättig, Armin, Agentur der Unfall Zürich. Herisau: IX. 5347 Signer, A., Inspektor. Hiltwil: VIII. 17261 Güterexpedition S. B. B. Hochdorf: VIIa. 4388 Hübscher, Bruno, Tierarzt. Jenaz: X. 2071 Kreis-Krankenkasse Jenaz. Kandergrund: III. 344 Blausse A.-G., Forellenzucht. Kappelen: III. 5967 Wältli, F., Zimmergeschäft. Kempfen (Zch.): VIII. 17241 Güterexpedition S. B. B. Kempthal: VIIIb. 1335 Güterexpedition; Klosters-Platz: X. 2054 Bertschinger, A., Photo- und Sportgeschäft. — X. 2072 Eltschko-Club Klosters. Koppigen: Iib. 626 Hofer, Emil, Gärtner. Kriegtellen: Va. 1220 Brunner, Karl, Lehrer. Lausanne: II. 4447 Association cantonale des Vaudoises. — II. 2638 Buetet et Decrauz. — II. 4448 Caisse maladie suisse «Grütl». — II. 4444 Dufour, Jean-Louis, Dr. méd. — II. 4450 Gare C. F. F., service des bagages. — II. 4444 Librairie synthétique. — II. 4428 Sprenger, E., de Constantini & Cie., Import-Export, commissions, représentations. — II. 4449 Tardent, Eugène. Lenzburg: VI. 3252 Parolin, A., Vertreter. Lichtensdij: IX. 1571 Schulpflegschaft. Le Locle: IVb. 192 Pharmacies Réunies. Lohn (Schaffh.): VIIIa. 1523 Zentralverwaltung. Lngano: X. Iia. 1742 Colonia climatica estiva luganese. — X. Iia. 1740 Comitato di soccorso al profinghi italiani. Lützelhähli: Iib. 276 Schnelder, W., Angestellter. Luzern: VII. 4384 Grünwald, S., Vertreter. — VII. 4383 Käch, Beat, Rechnungsführer der kant. Brandversicherungsanstalt. — VII. 2410 Meier, F. M., Postfach 19126. — VII. 2691 Schmid, Hans, Kassier der Aktiengesellschaft des Zeltungsblattes «Vaterland». Magliano: X. Ia. 1097 Pescia, Oidido, buralist postal. Mendrisio: X. Ia. 1741 Maroni, V., & figli, impresa furnistria e riscaldamenti. Marty-le-Grand: Iia. 983 Colland, Vincent. Melten: VIII. 16348 Güterexpedition S. B. B. — VIII. 17121 Huber's Jean, Erben, Feldmclen. Menziken: VI. 3256 Güterexpedition S. B. B. Montreux: Iib. 394 Kundert, J., la Casita. — Iib. 876 Butlicaz, Ph., hôtel Beaulen. Murgenthal: IIIa. 705 Käppeli, A., Sportschuhfabrikation. Murf (B.): III. 7493 Wüthrich-Ellenberg, Hans, Baugeschäft. Neuchâtel: IV. 1761 Attinger, Victor, atelier de reliure. — IV. 10 Gare C. F. F. Serrières. — IV. 1729 Essals (revue mensuelle). — IV. 1449 de Pury, Robert. — IV. 1762 Société tribougeoise de secours mutuels. — IV. 1726 Société immobilière de la rue des Brévards. Neuveville: IV. 360 Société d'éclairage et de chauffage au gaz. Neuwelt: V. 4206 Zehringer-Bannier,

A., Wwe., Fran, Kolonialwaren. Neuhausen: VIIIa. 1519 Kantonal-Sängerfest 1930. Oberegg: IX. 2669 Frick, Mina, «Sunnehus». Obergräfingen: Va. 1365 Jäggi, Karl, Joh. sel. Pontresina: X. 683 Ernst, A., Rosatsch-Hotel. Praroman-Le Mouret: IIa. 827 Staudemann & Gasser, tailerie Le Mouret. Rolle: II. 3266 Sirca S. A. «Le grand garage». Romont: IIa. 714 Boltzi, A., Dr. médecin. — IIa. 740 Dumas, F., architecte. Rorschach: IX. 5174 Hagen-Weber, B., Gartenbaugeschäft. Romanshorn: VIII. 17177 Pfeiringer-Vertrieb Voigt & Co. Rueggaschachen: IIb. 799 VII. Emmenthal. Landesschiessen 1930. — IIb. 274 Rothenbühler, Joh., Sattlerei und Möbelhandlung. Rüschlikon: VIII. 17271 Willhalm, Textilwaren. St. Gallen: IX. 5334 April, Salomon, Lederwarenfabrik Gams. — IX. 5346 Brüscheveller, H., Metzgerei. — IX. 3017 Böhli, Hermann, Feinbäckerei. — IX. 4376 Otto-Franck, Erika, Frau. — IX. 5024 Otto-Franck, Helz. — IX. 5348 Schmitz, F., Wäschefabrikation. — IX. 5331 Schnelder-Meyer, E. — IX. 5351 Szigeti, Bela, Konzertmeister. Schaffhausen: VIIIa. 1502 Ruoss-Ernst, Th. — VIIIa. 1061 Pfeiffer, M., Metallwaren. Seftland: VI. 3255 Dreifuss, Frau, Tuchwaren und Herrenkonfektion. Schwanden (Gl.): IXa. 847 Jenny, Losinger & Marti, Bauunternehmung Semfistollen. Schweizerhölzer: V. 10006 Suter, Carl, Sohn, Sellerei. Slehen: VIII. 17249 Güterexpedition S. B. B. Sieben-Wangen. Solothurn: Va. 1363 Binz-Leuenberger. — Va. 1359 Ravicini-Brnhin, J. Sorenjo. Xia. 1738 Skory, Edoardo, capomastro. Sprengen: VII. 3846 Schulrat & Suppenanstalt. Steckborn: VIIIc. 1124 Bezirksamt. Stengruben: Va. 1358 Dinkelmann, Ed., Zentralheizungen und sanitäre Anlagen. Sumswald: IIb. 774 Haslebaclier, Gottl., Handlung. Syens: II. 4451 Boursier communal. Tann (Zch.): VIII. 17256 Schaufelberger, Ernst, Weine und Spirituosen. Thalwil: VIII. 17248 Güterexpedition S. B. B. Thun: III. 6813 Flückiger, Oskar, Chem.-tech. Produkte und Savonnerie «Norma». — III. 6531 Zwahlen, A., Optisches Spezialgeschäft. Turbenthal: VIIIb. 1814 Isler, Robert, Mech. Werkstätte. Turgai: VI. 3249 Ryman, Jos., Stanzerel. Utendorf: III. 7259 Oberländisches Schützenfest. Vers P'eglise: IIb. 1002 Caisse mutuelle de crédit Ormont-dessus. Vevey: IIb. 1004 Caisse de crédit agricole mutuel. — IIb. 1005 Société coopérative romande pour la vente des oeufs (S. R. O.). Villeret: IVb. 295 Loterie de la société de tir «la Combe Grède». Weinfelden: VIIIc. 1289 Gas- und Wasserwerk. Winterthur: VIIIb. 1794 Appenzeller, Ed., Kantonsschulverwal-

ter. — VIIIb. 1798 Zwicker, F., Photo-Optik. Würen (B.): III. 6671 Pfarramt. Wolle-
rau: IX. 4737 Kommission für Grundbuchvermessung. Zug: VIII. 6185 Dinsler, W.,
Dipl. Ing. — VIII. 13300 Weber, Fritz, Schlossermeister. Zürich: VIII. 17187 Arbeits-
stube d. Zürich. Frauententrale. — VIII. 16021 Baesé, Heinrich, Textiltechniker, Ver-
tretungen. — VIII. 15703 Dattner, Alfred, Instr.-Verkauf. — VIII. 15061 Drumm, Karl,
Bau- und Möbelschreinerel. — VIII. 12703 Goldsmith, B., Weisswaren. — VIII. 10772
Goette, E., Herrenmode. — VIII. 17260 Hättenschwiller, Jos., Dr., Rechtsanwalt. —
VIII. 5693 Invalidenkasse (Kasse B) der Schweiz. Versicherungskassen für das Graphische
Gewerbe. — VIII. 12438 Kaiser-Stutz, Th., Kaufm. — VIII. 12182 Keller, Edwin. —
VIII. 17242 Klauenbösch, Bertha, Wwe. — VIII. 17252 Koldevey, Heinr. — VIII. 6105
Kussmaul, E., Dreiwiesenstrasse 9. — VIII. 17258 Meier-Looser, Jakob, Elektr. Installa-
tionen. — VIII. 17253 Müller, Elise, Spitzenhaus. — VIII. 15695 Reutlinger, Hans, Se-
denwaren. — VIII. 17246 Rigendinger, August, Mech. Schreinerel. — VIII. 17254 Roos,
L. W., Luvaro-Vertrieb. — VIII. 17206 Sauter, Gottfr., Gipsergeschäft. — VIII. 17179
Sauter, J. G., Tuch- und Massgeschäft. — VIII. 16173 (Schweiz. Bundesbahnen) Gepäck-
expedition Hbf. — VIII. 17243 (Schweiz. Bundesbahnen) Gepäckexpedition Wiedikon.
— VIII. 17280 Speiser, Felix, Dr. med. — VIII. 14407 Suter, Fritz, Vertretungen. —
VIII. 15458 Tibone, Angelo, Maleratelier. — VIII. 17230 Tschudi, Rudolf, Versicherungen.
— VIII. 17259 Verbandsdruckerei A.-G., «Verlag der Grünen». — VIII. 17270 Werth-
heimer, Marga, Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 2429 Widmer, Fred. W., Spezialhaus für
Bureaubedarf. — VIII. 17141 Zwysig, Anna. Annaberg (Erzgeb.): VIII. 17124 Schreyer,
Geschw., Posamentenfabrikation. Barmen: V. 9909 Buchhandlung des Blauen Kreuzes.
Berlin: VIII. 13759 Fischer & Wolff, Teppiche, Möbelstoffe und Gardinen, C. 2. — VIII.
14959 Puhlmann & Co., Fabrik pharmaz. Präparate, O. 112. Frankfurt a. M.: VIII. 15389
Ludwig & Pries G. m. b. H. Haltingen (Baden): V. 10005 Ebel, Ludwig, Chemische
Fabrik Tinnahl. Hiltigom: III. 2039 Harry van Koeveering, Etablissement horticole.
Lüdenscheidt i. W.: V. 9908 Lüdenscheider Korsettfabrik Rich. Becker, Nachf. Oettingen
(Teck): VIII. 12215 Müsenborn, Friedrich & Cie., Werkzeugfabrik und Hammerwerk.
Paris: I. 680 Foulon S. A., Etablissements. Thonon-les-Bains: VIII. 12233 Honauer,
L., Malson Standard.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

STANDARD

Sicht-Kartei von FÜRNER

Das Organisations-Element von anregender Vollkommenheit.



Die STANDARD-tasche ermöglicht die Zusammenlegung verschiedener Kontrollen in einer.

Verlangen Sie doch Prospekt.

ZÜRICH MÜNSTER HOF 13
RUD. FÜRNER SÖHNE

Kunden-Kontrolle. Laufende Lagerkarte. 3640

UNIVERSAL-RECHENMASCHINEN

Thales



ENTWURF: THALESWERK NE-100

10-, 13-, 18-, 20stellig, rechnen alles schnellstens und richtig! Zeitersparnis: 80%! Die neue THALES Mod. ME ist konkurrenzlos im Preis. — Anschaffungskosten machen sich in wenigen Wochen bezahlt. — Jeder Betrieb kann sich die THALES Mod. ME leisten!

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung!

8764

A.-G. für BUREAUEINRICHTUNG BASEL XI

Die Neuenburger

Schweiz. Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft
Lebensversicherungs-Gesellschaft

ist dank ihrer guten Einführung in allen Bevölkerungskreisen in der Lage, jedem die Police anzubieten, die er braucht — nicht zu viel und nicht zu wenig. Volks-, Kollektiv-, Landwirtschafts-Versicherungen, usw. Kurze und klare Bedingungen. Günstige Tarife.

Unfall-, Haftpflicht-, Feuer-, Lebens-, Transport-Versicherungen usw.

Direktion: Neuenburg, Quai Osterwald.
Vertreter in allen bedeutenden Ortschaften.

Die Direktion der Gesellschaft prüft jederzeit gerne die Dienstleistungen erprobter Acquisiteure. *8764

Tuchfabrik Wädenswil A.-G. in Wädenswil

Den Inhabern unserer Aktien bringen wir zur Kenntnis, dass der Coupon Nr. 10 mit *3779

Fr. 60.—

abzüglich Couponsteuer von heute ab bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur; bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und bei der Bank Wädenswil zur Einlösung gelangt.

Wädenswil, den 27. Dezember 1929.

Der Verwaltungsrat.

Revisionsverband der Geldinstitute des Kantons Schaffhausen und Umgebung

Als neues Mitglied wurde in den Verband aufgenommen:

Spar- & Leihkasse in Schaffhausen

Schaffhausen, den 27. Dezember 1929.

*8788

Namens des Vorstandes,

Der Präsident: H. Schudel. Der Sekretär: C. Bollinger,



Korrespondenz-Maschine

Die RUF-Buchhaltungs-Maschine dient ebenso gut als Korrespondenz-Maschine. Der Buchhalter kann die eigene Korrespondenz sofort und selbst erledigen. — Man verlange kostenlos Aufklärungsschriften.

RUF

BUCHHALTUNG

AKTIENGESELLSCHAFT

Zürich, Löwenstraße 19. Tel. Uto 7680
 Lausanne, 3, rue Pichard. Tel. 27077
 Berlin, Brüssel, Frankfurt, Den Haag, Kopenhagen
 Paris, Prag, Wien.

Auslandsschweizer, versierter und bilanzsicherer

Buchhalter-Kassier

der deutschen, französischen, englischen und spanischen Sprache in Wort und Schrift mächtig

sucht Vertrauensstelle

In Zeugnisse und Referenzen. Kautions-Eintritt sofort möglich. Offerten unter Chiffre H. c. 10660 Y. an Publicitas Bern. 3789

Bedeutende Mülerei

in der französischen Schweiz, sucht

fähigen, erfahrenen

Direktor

welcher mit der **technischen** sowie kommerziellen Leitung vollständig vertraut ist. Seriöse Referenzen verlangt. Schriftliche Offerten mit Curriculum vitae unter Chiffre P 465-19 L an Publicitas, Lausanne. 3790

Kistenlieferungen

unmontiert und montiert in jedem Genre übernimmt zu mässigen Preisen die 3753

Parquet- und Kistenfabrik von Gebr. Bliz

in **Tour de Trême** (Greyerz)

Event. Franklieferung per Auto oder per Bahn.

Patentanwalts-Bureau

E. Blum & Co., Bahnhofstr. 31; Zürich 1

Patentverkauf od. Lizenzabgabe

- Nr. 99577 Verfahren zur Herstellung von Acetaldehyd aus Acetylen.
- Nr. 126090 Verfahren und Einrichtung zur Bildfernübertragung.
- Nr. 120611 Verfahren und Einrichtung zur Oxydation von Ammoniak mittelst Sauerstoffs oder sauerstoffreicher Gasgemische.
- Nr. 120612 Verfahren und Einrichtung zur Oxydation von Ammoniak mittelst Sauerstoffs oder sauerstoffreicher Gasgemische.
- Nr. 123017 Lega metallica per parti di macchinario idraulico (Metalliche Legierung für hydraulische Maschinentelle).
- Nr. 112955 Dispositif thermo-électrique de chauffage.
- Nr. 122648 Briquet à essence et à ferrocérium.
- Nr. 124468 Einrichtung zur Ausnutzung der lebendigen Kraft fahrender Züge.
- Nr. 114893 Einrichtung zum mechanischen Antrieb des Reinigungsorgans für die Windschutzscheiben von Fahrzeugen.
- Nr. 109281 Dispositif de commande du ruban encreur dans les machines à sténographier.
- Nr. 109282 Dispositif pour enrouler la bande de papier dans les machines à sténographier.
- Nr. 109283 Support pour bobinette de machine à sténographier.

Die Inhaber dieser schweizerischen Patente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs ihrer Patente bzw. Abgabe der Lizenz. (20066 Z) *3749
 Reflektanten beliehen sich um weiters Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. BLUM & Co., Bahnhofstrasse 31, ZÜRICH 1.

Basler Möbelfabrik A.-G.

vormals Hermann Wagner & Co., Basel.

Einladung der Aktionäre zur 24. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 14. Januar 1930, abends 6 Uhr
 im Ausstellungsgebäude, Mittlerestrasse 24

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Versammlung.
2. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und der Bilanz, sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 4. Januar 1930 an im Bureau der Gesellschaft, Mittlerestrasse 30, zur Einsicht der Aktionäre auf. (12129 Q) 3787 i

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Aktien bis 13. Januar 1930 bei Herrn Notar Dr. Aug. Wieland, Elisabethenstrasse 30, Basel, oder bei der Gesellschaftskasse zu deponieren, wogegen auf den Namen lautende Zutrittskarten nebst Quittung verabfolgt werden.

Basel, den 19. Dezember 1929.

Der Verwaltungsrat.

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus

Von unsern 6 % Obligationen aus den Emissionen 1915 und 1918 gelangen durch die statuten gemässe Auslosung nachfolgende verzeichnete Titel à Fr. 200.— ab heute zu pari mit Zinsvergütung bis Ende Dezember 1929 zur Rückzahlung:

1797	1798	1823	1836	1860	1868	1914	1942	1945	1916
1949	1952	2000	2012	2011	2022	2029	2045	2055	2062
2067	2082	2093	2111	2114	2118	2119	2121	2159	2172
2183	2230	2251	2258	2260	2280	2284	2285	2307	2385
2480	2492	2527	2584	2592	2651	2672	2676	2693	2718

Die Einlösung der Obligationen erfolgt ausschliesslich durch unser Bureau in Glarus. (2258 Gl.) *3754

Mit dem 31. Dezember 1929 hört die Verzinsung dieser Titel auf Glarus, den 18. Dezember 1929.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Der Direktor:

Dr. H. Heftli-Haab. Th. Ruff.

Ch. Baszanger et Fouquet S. A.

L'assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1929 a décidé la dissolution de la société et sa liquidation dès le 1^{er} janvier 1930.

Les créanciers sont sommés de produire leurs créances aux liquidateurs MM. Fouquet, 8, rue de la Tour des Dames, à Paris, et L. Gouy, avocat, 29, rue de la Croix d'Or, Genève. (12133 X) 3750

Les liquidateurs.

FINANZ- INSERATE

haben weitaus besten Erfolg im

SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT

Druckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne



Warum

wählt der Kaufmann die
RECHENMASCHINE

METAL

Wahl er damit sämtliche Rechenarbeiten, wie: Kombinationen von Rechnungsarten schnell u. unbedingt richtig vornehmen kann. (Nicht für Hand u. nicht für Rechen)

Ernst Jost Zürich 7
 MERKURSTR. 38
 TEL. HOTT. 8182

Eidgenössisches Finanzdepartement

Auslosung von Obligationen der 3 % Eidgenössischen Anleihe von 1903

Die Auslosung der per 15. April 1930 zur Rückzahlung gelangenden Obligationen der 3 % Eidgenössischen Anleihe von 1903 wird Mittwoch, den 15. Januar 1930, 10 Uhr vormittags, im Zimmer Nr. 72, Verwaltungsgebäude des eidg. Finanzdepartements in Bern stattfinden.

Bern, den 26. Dezember 1929.

Eidgenössisches Finanzdepartement:

Kassen- und Rechnungswesen.

*3792

Département Fédéral des Finances

Tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3 % de 1903

Le tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3 % de 1903, appelées au remboursement pour le 15 avril 1930, aura lieu mercredi, le 15 janvier 1930, à 10 heures du matin, bureau n° 72 Bâtiment de l'administration du Département fédéral des finances à Berne.

Berne, le 26 décembre 1929.

Administration Fédérale des Finances:

Services de Caisse et de Comptabilité.

*3792

Nous dénonçons au remboursement, conformément aux clauses énoncées sur les titres, les obligations 5 1/2 %, 5 1/4 % et 6 % de notre Banque, remboursables jusqu'au 30 juin 1930.

Dès maintenant, nous offrons encore le renouvellement de ces obligations au taux de 5 %, pour le terme de 3, 4, ou 5 ans, à partir de la date fixée pour leur remboursement. 16742 r) *3791

Fribourg, le 27 décembre 1929. Banque de l'Etat de Fribourg.